

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

61084-2-2

Première édition
First edition
2003-05

**Systemes de goulottes et de conduits profilés
pour installations électriques –**

Partie 2-2:

Règles particulières –

**Systemes de goulottes et systemes de conduits
profilés prévus pour être installés dans le sol
ou encastrés au sol**

**Cable trunking and ducting systems
for electrical installations –**

Part 2-2:

Particular requirements –

**Cable trunking systems and cable ducting
systems intended for underfloor and flushfloor
installations**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 61084-2-2:2003

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI** (www.iec.ch)
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplacées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues (http://www.iec.ch/online_news/justpub/jp_entry.htm) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch
Tél: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site** (www.iec.ch)
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (http://www.iec.ch/online_news/justpub/jp_entry.htm) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

61084-2-2

Première édition
First edition
2003-05

**Systemes de goulottes et de conduits profilés
pour installations électriques –**

Partie 2-2:

Règles particulières –

**Systemes de goulottes et systemes de conduits
profilés prévus pour être installés dans le sol
ou encastrés au sol**

**Cable trunking and ducting systems
for electrical installations –**

Part 2-2:

Particular requirements –

**Cable trunking systems and cable ducting
systems intended for underfloor and flushfloor
installations**

© IEC 2003 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

U

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	4
1 Domaine d'application	8
2 Références normatives	8
3 Définitions.....	8
4 Règles générales	12
5 Conditions générales d'essais	12
6 Classification	12
7 Marquage	12
8 Dimensions	14
9 Construction	14
10 Propriétés mécaniques.....	18
11 Résistance à la propagation de la flamme	26
12 Caractéristiques électriques	26
13 Influences externes.....	28
Annexe A (informative)	50
Annexe AA (informative) Essais de charges mécaniques pour systèmes de goulottes et systèmes de conduits profilés pour installation dans le sol et encastrés au sol	52
Figure 101 – Types et utilisations des systèmes de goulottes et systèmes de conduits profilés pour installation dans le sol et encastrés au sol	32
Figure 102 – Exemples d'installations de goulottes et de conduits profilés.....	34
Figure 103 – Exemple de système de goulotte ou de conduits profilés pour installation dans le sol selon 3.101.....	36
Figure 104 – Exemple de système de goulottes ou système de conduits profilés encastré selon 3.102	38
Figure 105 – Appareil d'essai de choc du type marteau pendulaire pour l'essai de 10.3.2.2.....	40
Figure 106 – Arrangement d'essai de charge pour les longueurs de conduits profilés pour installation dans le sol selon 10.5.102.1	42
Figure 107 – Arrangement d'essai de charge pour des longueurs de goulottes et de conduits profilés encastrés au sol selon 10.5.102.2.....	44
Figure 108 – Arrangement d'essai de charge pour les longueurs de goulottes et de conduits profilés encastrés au sol selon 10.5.103.....	46
Figure 109 – Disposition pour l'essai de la fixation pour le montage d'appareillage selon 10.5.104.....	48
Tableau 101 – Valeurs pour l'essai de choc	22
Tableau 102 – Forces pour l'essai de charge due à la circulation	24

CONTENTS

FOREWORD	5
1 Scope	9
2 Normative references	9
3 Definitions	9
4 General requirements	13
5 General conditions for tests	13
6 Classification	13
7 Marking	13
8 Dimensions	15
9 Construction	15
10 Mechanical properties	19
11 Resistance to flame propagation	27
12 Electrical characteristics	27
13 External influences	29
Annex A (informative)	51
Annex AA (informative) Mechanical load tests for underfloor and flushfloor cable trunking systems and cable ducting systems	53
Figure 101 – Types and application of cable trunking systems and cable ducting systems for underfloor and flushfloor installations	33
Figure 102 – Examples of trunking and ducting installations	35
Figure 103 – Example of underfloor cable trunking system or cable ducting system according to 3.101	37
Figure 104 – Example of flushfloor cable trunking system or cable ducting system according to 3.102	39
Figure 105 – Impact test apparatus of pendulum hammer type for test of 10.3.2.2	41
Figure 106 – Load test set-up for underfloor cable ducting lengths in accordance with 10.5.102.1	43
Figure 107 – Load test set-up for flushfloor cable trunking and ducting lengths in accordance with 10.5.102.2	45
Figure 108 – Load test set-up for flushfloor cable trunking and ducting lengths in accordance with 10.5.103	47
Figure 109 – Arrangement for testing the fixing for apparatus mounting according to 10.5.104	49
Table 101 – Impact test values	23
Table 102 – Forces for traffic load test	25

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

SYSTÈMES DE GOULOTTES ET DE CONDUITS PROFILÉS POUR INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES –

Partie 2-2: Règles particulières – Systèmes de goulottes et systèmes de conduits profilés prévus pour être installés dans le sol ou encastrés au sol

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Électrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 61084-2-2 a été établie par le sous-comité 23A: Systèmes de câblage, du comité d'études 23 de la CEI: Petit appareillage.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
23A/428/FDIS	23A/431/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La présente Partie 2-2 doit être utilisée conjointement avec la CEI 61084-1: *Systèmes de goulottes et de conduits profilés pour installations électriques – Partie 1: Règles générales*, ainsi que son Amendement 1.

La présente Partie 2-2 complète ou modifie les articles correspondants de la CEI 61084-1 de façon à convertir cette publication en norme CEI: *Règles particulières pour les systèmes de goulottes et les systèmes de conduits profilés prévus pour être installés dans le sol ou encastrés au sol*.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

CABLE TRUNKING AND DUCTING SYSTEMS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS –

Part 2-2: Particular requirements – Cable trunking systems and cable ducting systems intended for underfloor and flushfloor installations

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61084-2-2 has been prepared by subcommittee 23A: Cable management systems, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23A/428/FDIS	23A/431/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This Part 2-2 is intended to be used in conjunction with IEC 61084-1:1991, *Cable trunking and ducting systems for electrical installations – Part 1: General requirements*, and its Amendment 1 (1993).

This Part 2-2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61084-1, so as to convert that publication into the IEC standard: *Particular requirements for cable trunking systems and cable ducting systems intended for underfloor and flushfloor installations*.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 n'est pas mentionné dans cette Partie 2-2, ce paragraphe est applicable pour autant qu'il est raisonnable. Lorsque cette partie indique « addition », « modification » ou « remplacement », la prescription, la modalité d'essai ou la note correspondante de la Partie 1 doit être adaptée en conséquence.

Dans la présente norme:

- 1) les caractères d'imprimerie suivants sont employés:
 - prescriptions proprement dites: caractères romains;
 - *modalités d'essais: caractères italiques;*
 - notes: petits caractères romains;
- 2) les paragraphes, tableaux et figures complémentaires à ceux de la première partie sont numérotés à partir de 101; les annexes complémentaires à celles de la Partie 1 sont nommées à partir de AA.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2008-06. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[iec-61084-2-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c6647/c65-a36b-4b00-92db-48faf3b97444/iec-61084-2-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c6647/c65-a36b-4b00-92db-48faf3b97444/iec-61084-2-2-2003>

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this part states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant requirement, test specification or note should be adapted accordingly.

In this standard:

- 1) the following print types are used:
 - requirements: in roman type;
 - *test specifications: in italic type;*
 - notes: in small roman type;
- 2) subclauses, tables and figures which are in addition to those in Part 1 are numbered starting with 101; additional annexes are lettered starting from AA.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2008-06. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 61084-2-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c6647/c65-a36b-4b00-92db-48faf3b97444/iec-61084-2-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c6647/c65-a36b-4b00-92db-48faf3b97444/iec-61084-2-2-2003>

SYSTÈMES DE GOULOTTES ET DE CONDUITS PROFILÉS POUR INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES –

Partie 2-2: Règles particulières – Systèmes de goulottes et systèmes de conduits profilés prévus pour être installés dans le sol ou encastrés au sol

1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 est remplacé par:

La présente partie de la CEI 61084 spécifie les règles pour les systèmes de goulottes et les systèmes de conduits profilés prévus pour le logement de conducteurs isolés, câbles, câbles souples et autres équipements électriques et, là où c'est nécessaire, à leur ségrégation, dans des installations électriques.

La présente norme s'applique aux systèmes de goulottes et aux systèmes de conduits profilés qui sont montés sous le sol ou affleurant le niveau supérieur du sol fini, y compris leurs composants de système.

Cette norme ne s'applique pas aux conduits, chemins de câble, échelles à câble, ou aux parties transportant le courant dans le système.

NOTE 1 Des types de systèmes et leurs applications sont indiqués par les Figures 101, 102.

NOTE 2 Il existe un grand nombre de conceptions de systèmes différentes (voir la Figure 101) pour lesquelles une partie 2 est à l'étude.

NOTE 3 Les systèmes partiellement ou totalement au-dessus du sol ne sont pas couverts par cette Partie 2-2 mais peuvent être couverts par un amendement à cette partie ou par une autre partie 2.

2 Références normatives

L'article de la Partie 1 est applicable avec l'exception suivante:

Addition:

CEI 60068-2-60:1995, *Essais d'environnement – Partie 2: Essais – Essai Ke: Essais de corrosion dans un flux de mélange de gaz* – Publication fondamentale de sécurité

3 Définitions

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes:

Définitions additionnelles:

3.101

système de goulottes ou système de conduits profilés pour installation dans le sol

système de goulottes ou système de conduits profilés dont les composants, exceptés les blocs de service au sol, sont soulagés des charges mécaniques extérieures par les matériaux du sol fini qui, en usage normal, soulagent des charges dues à la circulation en situation d'exploitation (Figure 103)

CABLE TRUNKING AND DUCTING SYSTEMS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS –

Part 2-2: Particular requirements – Cable trunking systems and cable ducting systems intended for underfloor and flushfloor installations

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by:

This part of IEC 61084 specifies requirements for cable trunking systems and cable ducting systems intended for the accommodation, and where necessary for the segregation, of conductors, cables or cords and/or other electrical equipment in electrical installations.

This standard applies to cable trunking systems and cable ducting systems which are mounted beneath or flush with the top face of the finished floor, including their system components.

This specification does not apply to conduits, cable trays or cable ladders or to current-carrying parts within the system.

NOTE 1 Types and applications are shown in Figures 101, 102.

NOTE 2 There are many different designs of systems (see Figure 101) for which a part 2 is under consideration.

NOTE 3 Systems partly or totally above the floor are not covered by this Part 2-2 but may be covered by an amendment to this part or by another part 2.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 60068-2-60:1995, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Ke : Flowing mixed gas corrosion test* – Basic safety publication

3 Definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Additional definitions:

3.101

underfloor cable trunking system or cable ducting system

cable trunking system or cable ducting system whose components, except floor service units, are relieved from external mechanical load by the materials of the finished floor which in normal use give relief from traffic loads in operational conditions (Figure 103)

3.102**système de goulottes ou système de conduits profilés encastrés au sol**

système de goulottes ou système de conduits profilés dont les composants, exceptés les blocs de service au sol, sont soulagés des charges mécaniques extérieures par les matériaux du sol sur toutes les faces sauf la face supérieure, et qui est monté affleurant le niveau supérieur du sol fini. La face non protégée est considérée comme exposée aux charges dues à la circulation (Figure 104).

3.103**sol fini**

sol supportant les charges et pouvant être fait de mortier, bois ou similaire et fini par un matériau de revêtement tel que moquette, carrelage, peinture, parquet ou similaire. Le matériau de revêtement du sol peut être fixé à une sous-couche en ciment ou en asphalte.

3.104**composant du système encastré au sol**

composant du système qui, en usage normal, est soulagé des charges mécaniques extérieures par les matériaux du sol fini sur toutes les faces sauf la face supérieure et qui est, par définition, installé affleurant le niveau supérieur du sol fini. La face non protégée est considérée comme exposée aux charges dues à la circulation.

3.105**bloc de service au sol, hors utilisation**

bloc de service au sol sans câble de connexion d'un appareil électrique

3.106**bloc de service au sol, en utilisation**

bloc de service au sol avec un câble de connexion d'un appareil électrique

3.107**serre-câble**

accessoire du système destiné à soulager les conducteurs isolés des efforts au niveau des bornes ou terminaisons ou à empêcher un câble de se détacher d'une enveloppe

3.108**traitement sec du sol**

procédé de nettoyage et/ou d'entretien par lequel le sol est traité sans liquide ou avec seulement une faible quantité de liquide. Les agents de traitement nécessaires sont appliqués et répartis en quantités telles qu'il ne se forme pas de flaque et que le revêtement de sol ne soit pas imbibé

NOTE Des exemples de traitement sec sont: balayage au balai ou au balai à moquette, nettoyage à l'aspirateur, brossage, nettoyage avec une poudre de nettoyage à sec, traitement au shampooing sec, shampooing humide des tapis, traitement avec une litière de nettoyage (agent liquide de nettoyage chimique sur un matériau solide utilisé comme moyen d'application, comme par exemple de la sciure de bois imprégnée, du tissu humide, etc.).

3.109**traitement humide du sol**

procédé de nettoyage et/ou d'entretien par lequel le sol est traité avec des agents de traitement liquides tels que l'on ne puisse pas exclure que des flaques puissent se former ou que le revêtement de sol soit imbibé pendant une période brève

NOTE Des exemples de traitement humide sont: brossage humide, nettoyage manuel ou mécanique à l'éponge.

3.102**flushfloor cable trunking system or cable ducting system**

cable trunking system or cable ducting system whose components, except floor service units, are relieved from external mechanical load by the materials of the floor on all but the upper face and which is built-in flush with the upper surface of the finished floor. The unprotected face is considered to be exposed to traffic loads (Figure 104)

3.103**finished floor**

floor which carries the load and which may be made of concrete, wood, or the like, and which is completed with floor covering material such as carpet, tile, paint, parquet or similar means. The floor covering material may be fixed to a composition floor made of cement or asphalt

3.104**flushfloor system component**

a system component which in normal use is relieved from external mechanical load by the materials of the finished floor on all but the upper face and which is nominally built-in flush with the upper surface of the finished floor. The unprotected face is considered to be exposed to traffic loads

3.105**floor service unit, when not in use**

floor service unit which has no cables and/or cords connected to electrical appliances

3.106**floor service unit, when in use**

a floor service unit which has cables and/or cords connected to electrical appliances

3.107**cable anchorage**

a system accessory used to relieve conductors from strain in terminals or terminations or to prevent a cable from becoming detached from an enclosure

3.108**dry-treatment of floor**

a process for cleaning and/or care by which the floor is treated without liquids or with only a small quantity of liquid. The required agents are applied and spread in such quantities that no pools are formed and soaking of the floor covering does not occur.

NOTE Examples of dry treatment are: Sweeping with a broom or carpet-sweeper, vacuum cleaning, brushing, cleaning with a dry cleaning powder, dry shampoo treatment, wet shampooing of carpets, treatment with cleaning litter (liquid chemical cleaning agent on a solid material used as carrier, e.g. soaked sawdust, damp cloth, etc.).

3.109**wet-treatment of floor**

a process for cleaning and/or care by which the floor is treated with liquid agents such that pools of liquid, or soaking of the floor covering for a brief period of time, cannot be excluded.

NOTE Examples of wet treatment are: wet scrubbing, manual or mechanical wiping.

4 Règles générales

L'article de la Partie 1 est applicable avec l'exception suivante:

Ajouter le troisième alinéa ci-après.

Un équipement faisant partie intégrante d'un composant du système ou incorporé dans le système doit être conforme à la norme appropriée pour cet équipement, si elle existe.

5 Conditions générales d'essais

L'article de la Partie 1 est applicable avec l'exception suivante:

5.1 *Remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit.*

Les essais de type sur les composants en matériau isolant ou en matériau composite d'un système doivent être effectués après conditionnement des échantillons à une température de $60\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ pendant 240 h sans interruption.

6 Classification

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes:

Paragraphes additionnels:

6.101 Selon le traitement du sol

6.101.1 Système de goulottes ou système de conduits profilés pour traitement sec du sol.

6.101.2 Système de goulottes ou système de conduits profilés pour traitement humide du sol lorsque le bloc de service au sol est « hors utilisation ».

6.101.3 Système de goulottes ou système de conduits profilés pour traitement humide du sol lorsque le bloc de service au sol est en utilisation.

6.102 Selon la protection contre les chocs sur les blocs de service au sol, en utilisation

6.102.1 Bloc de service au sol avec protection.

6.102.2 Bloc de service au sol sans protection.

7 Marquage

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes:

7.1 *Remplacer le premier alinéa par ce qui suit:*

Chaque longueur de goulottes/conduits profilés et chaque accessoire de goulottes/conduits profilés doit être marqué du nom du fabricant ou du vendeur responsable, ou de la marque commerciale et d'une identification du produit.